NASA News

National Aeronautics and Space Administration
Ames Research Center
Moffett Field, California 94035-1000

John Bluck /Elena Kozak
NASA Ames Research Center, Moffett Field, Calif.
Número telefónico: 650/604-5026 ó 604-9000
Por correo electrónico: jbluck@mail.arc.nasa.gov

9 de noviembre del 2001

Lemar Wooley
Department of Housing and Urban Development, Washington, D.C.
202/708-0685

COMUNICADO DE PRENSA 01-85AR-span

'PLATICAS' EN EL INTERNET: NASA TRAE LOS AVANCES EN LA CIENCIA DE LA ROBOTICA A LOS RESIDENTES EN FRACCIONAMIENTOS DE HUD

Residentes en fraccionamientos subvencionados por el gobierno federal tendrán la ocasión de aprender sobre los robots del futuro durante una transmisión via Internet patrocinada por la NASA. Se espera despertar en los jóvenes su interés en la ciencia y en la ingeniería.

La transmisión tendrá lugar el 14 de noviembre a las 18:00 horas, hora oficial del Este, y se repetirá a las 21:00 horas. Se anticipa la participación a nivel nacional de cientos de residentes con acceso a los centros tecnológicos públicos del HUD, "Neighborhood Networks."

El programa titulado "Robots de la NASA en Exploración y Descubrimiento," es de interés general, y durará una hora. Expertos de la NASA hablarán de las numerosas aplicaciones de autómatas en el presente y con miras al futuro. Los organizadores del programa esperan que los "participantes tendrán la oportunidad de interaccionar con los expertos de las NASA, quienes responderán as sus preguntas."

"Estudios projectando las necesidades tanto de la industria como del programa espacial, revelan la importancia de entrenar un mayor número de expertos en el campo de la robótica de los que están entrenándose al tiempo presente," dice Tom Dyson, ingeniero de NASA-Ames, el centro de investigación de la NASA localizado en el corazón de Silicon Valley. Dyson, quien trabaja en el projecto de la NASA dedicado a desarrollar tecnologías para la educación llamado "NASA's Learning Technologies," prevee grandes oportunidades para los jóvenes de que se interesen en una carrera en robótica a consecuencia de ésta transmisión patrocinada y producida por "Learning Technologies."

"Ésta es una oportunidad única para exponer al público a los avances en el diseño y uso de autómatas," señala Delores Pruden, directora de programas locales de HUD "Neighborhood Networks Program." "Planeamos continuar éstas colaboraciones educacionales con beneficios mútuos tanto para la NASA como para los residentes de HUD. Nos interesa en especial el comunicarles a los jóvenes la importancia de incorporar las matemáticas y la ciencia en sus estudios."

-se continúa-

Los centros tecnológicos públicos de HUD, equipados con computadoras, y con acceso al Internet, se localizan en complejos multifamiliares, ofreciendo cursos de entrenamiento en el uso de las computadoras, y proporcionando oportunidades de buscar empleo en éste campo. Las transmisiones directas de la NASA a través del Internet ofrecen videos informativos, y abren líneas de comunicación directa con los cientifícos e ingenieros de la NASA.

El 14 de noviembre, estarán presentes para responderle al público sus preguntas, varios jóvenes participantes en las emocionantes competencias 'construye un robot,' las que se conducen anualmente. Participantes provenientes de todo el país se reúnen para demostrar la destreza y abilidad de sus autómatas, los cuales construyen en equipo bajo la dirección de un adulto. Los ingenieros/mentores de la NASA se enorgullecen en reportar que varios de sus pupilos han sido inspirados por éstas competencias a continuar con carreras universitarias en ciencia e ingeniería.

La ciencia de la robótica ejerce una atracción general entre los jóvenes. En especial se destacan estudiantes de 'continuation' high schools. Por ejemplo, dice Mark Leon, director del proyecto Educando con Robots, "Robotics Education Project" de la NASA, "el año pasado, el equipo de Foothill High School en San José, CA sacó el primer lugar en la competencia "2000 FIRST Robotics Tournament" en Orlando. "La mayoría de los miembros del equipo de Foothill High School son de orígen hispano o asiático, sin grandes recursos económicos, y se consideran 'youth at risk.' Para muchos de éstos jóvenes, Foothill es su última oportunidad de rehabilitarse. En éste caso, éstos jóvenes excepcionales han sorprendido al mundo."

Alan Federman, ingeniero/mentor de la NASA se enorgullece en señalar que con un poco de incentivo y atención, éstos jóvenes marginados por nuestra sociedad son capaces de entregarse totalmente a un proyecto de equipo y de triunfar."

Para obtener más información sobre la transmisión del 14 de noviembre, diríjase por favor a : http://learn.arc.nasa.gov/events/hud/

El proyecto Educando con Robots, "Robotics Education Project" de la NASA refuerza y asiste la enseñanza de la ingeniería y el uso de computadoras en las escuelas por medio de competencias y otras actividades educativas capturando el interés de los jóvenes por medio de proyectos relacionados con la ciencia y el arte de la robótica. Si desea más información, por favor diríjase a:
http://robotics.nasa.gov
http://www.kipr.org

Represantes de la prensa encontrarán una lista de centros HUD participando en éste proyecto en: http://199.233.18.220/nn/contacts.nsf/centerseach

-fin-

Para subscribirse, mande un e-mail con "subscribe" en el asunto, y envíelo a "ames-noticias-request@lists.arc.nasa.gov." Para que se suprima su nombre de la lista de subscripciones, use "unsubscribe" en el asunto de su e-mail. Para recibir las últimas noticias directamente de NASA-Ames, diríjase a http://amesnews.arc.nasa.gov, donde encontrará noticias, imágenes en formato JPEG, y en formato "AP Leaf Desk" sin títulos empotrados.

If, in addition, you wish to receive the original Ames news releases in English via email, send an email with the word "subscribe" in the subject line to: ames-releases-request@lists.arc.nasa.gov. To unsubscribe, send an email to the same address with "unsubscribe" in the subject line. Also, the NASA Ames News Home Page at URL, http://amesnews.arc.nasa.gov includes news releases and JPEG images in AP Leaf Desk format minus embedded captions.